



Poder Judicial  
Corte Suprema de Justicia

TESORERIA  
LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")

DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES  
CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/06/2015 AL 30/06/2015

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
ROSA LUCIA SANTACRUZ VDA. DE OLIVEIRA	Ciudad de Miami, Florida - Estados Unidos	31 de mayo al 05 de junio de 2015	Viaje de la Directora Financiera, para participar de la "29ª Conferencia Anual Internacional de Formación del Consorcio Internacional sobre la Gestión Financiera Gubernamental"	13.852.384	Curso: 29ª Conferencia Anual Internacional de Formación del Consorcio Internacional sobre la Gestión Financiera Gubernamental. A lo largo del Seminario se han desarrollado, a través de las Conferencias de los Expositores y Talleres, jornadas muy interesantes mediante las cuales he tenido la oportunidad de participar en las presentaciones y ponencias que han expuesto varios colegas sobre las reformas implementadas en sus países, enfatizando los obstáculos encontrados y las acciones tomadas para superarlos durante la implementación de las mismas. Estas experiencias han sido muy interesantes considerando que los gobiernos se encuentran con desafíos que involucran mejores prácticas, transparencia en la gestión pública, la promoción del desarrollo mediante la planificación y control interno para prevenir e identificar de inmediato la corrupción. Los talleres han permitido, mediante ejercicios prácticos, realizar simulaciones y análisis con colegas de varios países que durante el desarrollo de los mismos han permitido compartir las experiencias de sus países y las distintas prácticas que se podrían implementar para enfrentar los desafíos de los temas antes puntualizados. Todos los temas tratados y abordados a lo largo del Seminario me han dado una visión más amplia sobre mejores prácticas y reformas exitosas aplicadas a problemas que son comunes en la Administración Pública y que pueden ser de valiosa ayuda para nuestra gestión.
LOURDES ELIZABETH GONZALEZ PEREIRA DE MUÑOZ	Ciudad de La Habana - Cuba	08 al 12 de junio de 2015	Viaje de la Directora General de los Registros Públicos, para participar del "XXVIII Encuentro del Comité Latinoamericano de Consulta Registral"	9.768.920	Durante los días 08 al 12 de junio del corriente se llevo a cabo el anual encuentro de registradores latinoamericanos congregados en el denominado " <b>Encuentro Latinoamericano de Consulta Registral</b> ", celebrado en la ciudad de La Habana - Cuba. Participaron de dicho evento unos 102 delegados de países miembros e invitados especiales, entre ellos, los que representamos a nuestro país y, específicamente, a la Dirección General de los Registros Públicos. El acto de apertura el evento conto con la presencia de importantes autoridades del país anfitrión que dieron, a su turno, una cálida bienvenida a los asistentes. Tal como consta en el <b>ACTA DE LA HABANA</b> , cuya copia se adjunta, tuve a mi cargo la disertación sobre dos importantes temas registrales de actualidad, a saber: * En el tema I: Principio de Prioridad: la presentación en power point del trabajo titulado "Principio de Prioridad y Legalidad: Impacto en la Seguridad Jurídica Preventiva" * En el tema II: Registro de la Propiedad. Modernización: la presentación en power point del trabajo titulado: "Marco Legal: Modernización y vinculación de los Registros Públicos de la Propiedad y Catastro". Además preste activa participación en el debate de los sucesivos temas objeto de análisis en el evento de referencia, específicamente a los relativos a los Registros que denominamos especiales tales como los de Personas Jurídicas, Comercio y Poderes. Fui invitada especial a un almuerzo de trabajo e integración, llevado a cabo el día lunes 08, convocado por la Ministra de Justicia de Cuba, Sra. María Esther Reus González, y el Viceministro de Justicia, Sr. Francisco E. García Enriquez. Señalo como punto de destaque, producto de la activa participación de nuestra delegación durante el encuentro, la designación de Paraguay entre los 7 países que fueron designados por los delegados congregados para elaborar un plan de estudios y capacitación para la escuela a distancia en que se pretende el abordaje de temas y contenidos de relevancia en materia registral. Adjunto copia de la mencionada Acta de La Habana y del respectivo certificado de participación.



Poder Judicial  
Corte Suprema de Justicia

TESORERIA  
LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")

DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES  
CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/06/2015 AL 30/06/2015

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
VALERIA IVON HERRERA	Ciudad de La Habana - Cuba	08 al 12 de junio de 2015	Viaje de la Secretaria de la Dirección General de los Registros Públicos, para participar del "XXVIII Encuentro del Comité Latinoamericano de Consulta Registral"	4.076.240	Se hace entrega del informe asignado para el viaje desde el 08 al 12 de junio del año 2015, para asistir al "XXVIII Encuentro del Comité Latinoamericano de Consulta Registral", con sede en La Habana - Cuba. Es importante destacar que, como <b>MIEMBRO ACTIVO</b> de la organización del Encuentro del Comité realizado anualmente a nivel internacional, he sido informada gratamente en el local del evento sobre la <b>exoneración del pago de cobertura de inscripción</b> por parte de los organizadores de Cuba. Las actividades desarrolladas desde el 08 de junio del año en curso, consistieron en reuniones mantenidas desde mi arribo a la ciudad de La Habana - Cuba con el Secretario Coordinador del Encuentro del Comité Latinoamericano de Consulta Registral, Abg Alberto Ruíz de Erenchun y con la Coordinadora del Evento por Cuba, a fin de ajustar detalles de la organización. Estuve abocada a la colaboración logística e instalación de equipamientos a ser utilizados en el salón del evento. Dichas actividades fueron llevadas a cabo con supervisión del Secretario Coordinador del Encuentro del Comité y el Equipo asignado por el Comité Organizador representante de Cuba. Así también, he realizado la difusión diaria de las actividades (gacetas de comunicación y fotografías) a través de las redes sociales asignadas al Comité del Encuentro, durante el periodo de actividades programadas, como parte de la organización anual, a efectos de dar a conocer a los interesados en general el avance de las actividades. Desde el 08 al 12 de junio del año en curso, estuve como parte integrante de la Organización del Comité Organizador del Encuentro del Comité de Cuba, en relación a las actividades propias de secretaria como ser: Organización del Temario a desarrollarse durante los días previstos, consultas propias del Encuentro por parte de los 101 extranjeros y 60 nacionales que asistieron, almuerzo e integración con la Ministra de Justicia de Cuba, colaboración para la preparacióp del Acta a ser proporcionado a los participantes nacionales e internacionales.
JOSE MIGUEL TORRES ESPINOLA	Ciudad de Salamanca - España	02 al 18 de junio de 2015	Participar del "37º Cursos de Especialización en Derecho"	16.023.840	Participación en los "37 Cursos de Especialización en Derecho" en la modalidad de Contratos y Daños, a fin de lograr una mayor actualización para la función que vengo desempeñando. Los temas abarcados fueron de mucha actualidad, entre ellos, se citan: La contratación electrónica, los contratos asistenciales, los productos defectuosos, las garantías de los bienes de consumo, los daños al honor, a la intimidad y a la propia imagen de las personas. Sobre los mencionados temas se analizaron casos prácticos y jurisprudencia actualizada de los tribunales españoles. También se presentaron simulaciones de diversos planteamientos jurídicos y su forma adecuada de resolución, según las mas modernas doctrinas e interpretaciones de autores nacionales y extranjeros. Todo esto significó una invalorable oportunidad para profundizar conocimientos ya adquiridos y para compartir experiencias con profesores y colegas extranjeros, lo que indudablemente redundará en beneficios para mejorar el desempeño en la gestión jurisdiccional que me toca cumplir
NESTOR RAMON SOSA	Circunscripción Judicial de Guairá	04 y 05 de junio de 2015	Acompañar al Señor Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Prof. Dr. Antonio Fretes	491.092	Traslado del Señor Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Prof. Dr. Antonio Fretes, a la ciudad de Yataity, Circunscripción Judicial de Guairá, los días 4 y 5 de junio de 2015
IMBERT MILCIADES MERELLES LEYTE				1.010.246	



**Poder Judicial**  
**Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**  
**LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/06/2015 AL 30/06/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTO ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
RAMON RAIMUNDO SILVA FERNANDEZ	Ciudad de Yataity, Circunscripción Judicial de Guairá	04 al 06 de junio de 2015	Viaje del Director del Centro Internacional de Estudios Judiciales y funcionarios, en el marco del "Curso - Taller sobre el Universo Cultural Guaraní. El Guaraní como elemento de comunicación en el ámbito jurídico"	1.010.246	El curso taller sobre el guaraní abarca los siguientes componentes lingüísticos tales como el jopara, jehe'a, onomatopeya, el guaraní indígena, neologamo. También abarca sobre los componentes culturales tales como las creencias populares, los mitos y las leyendas, ñeenga, adivinanzas. El guaraní de los pueblos indígenas y otros. Identificación del guaraní popular como lengua viva y herramienta de comunicación en las entradas judiciales. El curso estuvo dirigido a magistrados, actuarios judiciales, directores de reparticiones y para todos los funcionarios en general de la comunidad. El curso conto con un total de 50 participantes
MARTA PATIÑO LOPEZ				1.010.246	
VORDONIO OLMEDO RUIZ DIAZ				841.872	
PEDRO RAFAEL ESTIGARRIBIA COLMAN				841.872	
MARIA AUXILIADORA PEREZ BOGADO				841.872	
ROSA MERCEDES PALAU AGUILAR	Ciudad de Brasilia, Brasil	01 de junio de 2015	Viaje de la Coordinadora del Museo de la Justicia, Centro de Documentación y Archivo para la Defensa de los Derechos Humanos, para participar en el Seminario Internacional "Contra la impunidad y el olvido: Justicia y archivos"	3.405.204	De acuerdo a la invitación recibida participé del Seminario Internacional "Contra la impunidad y el olvido: justicia y archivos", organizado por la Red Interamericana de Justicia Transicional. El evento se llevó a cabo en la Universidad Nacional de Brasilia - DF, Brasil el día 1 de junio de 2015. Estuvieron representantes de Chile, Colombia, Argentina, Guatemala, Uruguay, El Salvador, Perú, miembros de la Comisión de Verdad de Brasil, encabezado por su Presidente Paulo Abrao; además de miembros de organizaciones de la sociedad civil y estudiantes. El evento se inició a las 8:30 del día Lunes 1 de junio. Mesa 1: "Judicialización de la Justicia en transición" de la que tomaron partes. A las 10:45 Mesa 2: "El papel de los archivos en la justicia de transición". De esta Mesa participé como panelista. Presentando la experiencia paraguaya y los aportes que desde el Centro-Museo, brindamos a i) las víctimas y/o familiares para acceder a la reparación económica ii) la justicia nacional acercando informes y copias de documentos solicitados como instrumentos de pruebas en las diferentes causas abiertas iii) la justicia regional e internacional aportando copias de la documentación solicitada por jueces y fiscales iv) los equipos de investigadores miembros de comisiones investigadoras de los países de la región que han concurrido al Centro-Museo para la realización de sus trabajos en busca de informaciones y/o documentos que brinden datos en los casos investigados. En horas de la tarde participé como expositora con el tema "Principios y Obligaciones en el Tratamiento de los Archivos de Derechos Humanos. Experiencias comparadas". En esta oportunidad mi exposición se desarrolló utilizando los ejes de trabajo que se desprenden de la misión y visión del Centro-Museo. Cabe destacar se presentó una compilación de Leyes y Decretos promulgados post-Archivo y que en algunos de sus artículos hacen referencia al mismo. El evento culminó a las 20:30 aproximadamente.
JOSE RAUL TORRES KIRMSE	Circunscripción Judicial de Caaguazú	10 y 11 de junio de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para realizar una visita a la sede de los Tribunales de Coronel Oviedo y participar de reuniones con representantes de la comunidad jurídica, a fin de discutir sobre la "Reforma de La Ley que rige el Jurado de Enjuiciamiento de Magistrados"	1.964.368	Viaje a la Circunscripción Judicial de Caaguazú, a los efectos de visitar los Tribunales de las ciudades de Cnel Oviedo y Caaguazú, reunión sobre "Reforma de la Ley que rige El Jurado de Enjuiciamiento de Magistrados"
EMILIO DANIEL ALVAREZ MALDONADO				491.092	
ANTONIO DESIDERIO AMARILLA				491.092	



**Poder Judicial  
Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA  
LEY Nº 5189 (Art. 3º inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES  
CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/06/2015 AL 30/06/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
CESAR BENITEZ AGUERO				491.092	
MIGUEL OSCAR RAMON BAJAC ALBERTINI	Ciudad de San Cristóbal, Alto Paraná	04 al 06 de junio de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, a los efectos de Toma de Juramento de nuevos facilitadores judiciales de la zona, a la vez de organizar la coordinación general del Sistema de Facilitadores en dicha localidad	2.806.240	Viaje a la Circunscripción Judicial de Alto Paraná, los días 4 al 6 de junio del 2015, a la ciudad de San Cristobal, donde se tomo Juramento de nuevos facilitadores judiciales de la zona, y se mantuvo reuniones con autoridades locales a fin de coordinar las actividades desplegadas por los Facilitadores en dicha localidad
SILVIO MIGUEL BOGARIN SUAREZ				841.872	
MARIO ALBERTO MORENO VEGA				841.872	
ANA ESTHER LOGVINIUK SORDIAN				926.059	
MARIA MERCEDES BUONGERMINI PALUMBO	Circunscripción Judicial de Caaguazú	10 y 11 de junio de 2015	Viaje de la Miembro del Tribunal Civil y Comercial, y relatores, para acompañar al Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia, Prof. Dr. José Raúl Torres Kirmser	736.638	Viaje a la Circunscripción Judicial de Caaguazú, a los efectos de visitar los Tribunales de las ciudades de Cnel Oviedo y Caaguazú, reunión sobre "Reforma de la Ley que rige El Jurado de Enjuiciamiento de Magistrados"
MARCOS GUILLERMO GUGGIARI				589.310	
MAURIZIO DE OLIVEIRA LAGOA SFORZA				589.310	
SINDULFO BLANCO	Cordillera - Alto Paraná	04 y 05 de junio de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia, para visita a la construcción del edificio y reunión con jueces de la Circunscripción Judicial de Cordillera. Posteriormente traslado a Hernandarias, Circunscripción Judicial de Alto Paraná. Luego, traslado a Ciudad del Este para el Pre Congreso de Magistrados de Niñez y la Adolescencia y Penal de la Adolescencia del Paraguay	1.964.368	Traslado a la Circunscripción de Cordillera, acompañado de su comitiva, el día jueves 04/06/2015, a fin de visitar la construcción del juzgado y participar de una reunión con jueces. Traslado a la ciudad de Hernandarias (Alto Paraná) y Ciudad del Este, el día viernes 05/06/2015, a fin del Pre Congreso de Magistrados de la Niñez y la Adolescencia y Penal de Adolescencia del Paraguay
MARTA BEATRIZ JOSEFINA SOSA HEISELE	Circunscripción Judicial de Caaguazú	03 al 05 de junio de 2015	Viaje de los Directores de la Dirección General de la Contaduría General de los Tribunales, en el marco de la gestión operativa, cumplimientos procedimentales y asistencia técnica general, sobre el Sistema de Gestión de Cuentas Judiciales, en la CGT de la ciudad de Caaguazú - Primera Etapa	1.262.808	Verificación y control de órdenes de pago y cheques emitidos de enero del 2015 a junio 2015. Verificación de Registros de firmas, transferencias y embargos. Conciliación de cuentas judiciales. Verificación de planillas de depósito de entradas y salidas de cheques judiciales
GUSTAVO DANIEL PEÑA MISTORNI				1.010.246	
NILDA CATALINA VEGA DE ACUÑA				1.010.246	
CESAR ANTONIO GARAY ZUCCOLILLO	Circunscripciones Judiciales de Presidente Hayes y Boquerón, del Chaco Boreal	10 al 14 de junio de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para visitar varios Juzgados y participar de actividades en las mencionadas Circunscripciones Judiciales	5.752.792	Visita Oficial de Superintendencia a las Circunscripciones Judiciales de Presidente Hayes y Boquerón. Verificación y recorrido a varios Juzgados de Paz y de Primera Instancia de aquellas lejanas comarcas. Provisión y entrega de enseres, útiles, implementos para limpieza, etc. Constatación de labores, actividades, asistencias de Magistrados y Funcionarios Judiciales in situ. Comprobación de locales (infraestructura edilicia), búsqueda de inmuebles para local y asiento de los Juzgados de Paz cuyas temas fueron designadas.
CARLOS AUGUSTO ECHEVERRIA ROJAS				1.543.432	
ARNULFO ARIAS MALDONADO	Ciudad de Montevideo - Uruguay	15 al 18 de junio de 2015	Viaje del Miembro del Tribunal de Apelación en lo Penal, Cuarta Sala, para asistir al Seminario Iberoamericano "Nuevos Retos del Derecho a la Intimidad"	2.135.050	Adjunto Nota de fecha 30-VI-15



**Poder Judicial**  
**Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**  
**LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/06/2015 AL 30/06/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
GLADYS ESTER BAREIRO DE MODICA	Ciudad de San José - Costa Rica	18 al 20 de junio de 2015	Viaje de la Señora Ministra de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para asistir al "XXI Encuentro de Presidentes y Magistrados de Tribunales y Salas Constitucionales de América Latina"	7.600.445	Participación en representación de la Corte Suprema de Justicia, en el marco del "XXI Encuentro de Presidentes y Magistrados de Tribunales y Salas Constitucionales de América Latina", llevado a cabo en la ciudad de San José - Costa Rica, según Resolución N° 832 de fecha 08 de junio de 2015
VIVIANA NILDA CLEMENTINA MONGELOS				5.058.490	
PATRICIA ELIZABETH FERREIRA CASTIÑEIRA	Ciudad de La Habana - Cuba	08 al 12 de junio de 2015	Viaje de la Jefa de Sección de la Dirección Nacional del Registro de Automotores, para participar del "XXVIII Encuentro del Comité Latinoamericano de Consulta Registral"	8.152.480	Participación como "Delegada" al XXVIII Encuentro Latinoamericano de Consulta Registral", cuya ponencia verso sobre la situación actual del Registro de Automotores, su grado de desarrollo, modernización y nuevas tecnologías aplicadas. Mencionando que como Institución conciente de la necesidad de innovar tecnológicamente a efectos de modernizar los procesos, se ha implementado en la página web de la D.R.A. los links "Consulta de entradas, Atención al usuario, Consulta para Instituciones ". Como muestra del avance significativo para la inserción del país en la sociedad de la información, medios de gestión en procura de mejorar el acceso de justicia, organizar transparencia y acceso a control de calidad. Así mismo se expuso sobre el Regimen Legal para las Motocicletas, el cual constituye el 32% del parque automotor y de gran connotación social por la facilidad en el acceso a la inscripción y reducción de costos en la misma. Por último dicha participación contribuye a intercambiar conocimientos, comparar legislaciones, procesos, prácticas en el sistema tanto registral como notarial. Además de enfocar desde una visión distinta, diversos temas atinentes a la seguridad jurídica, motivo de existencia de los Registros Públicos
MIGUEL OSCAR RAMON BAJAC ALBERTINI	Ciudad de Fuerte Olimpo	11 y 12 de junio de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, en el marco de la toma de juramento a los nuevos facilitadores judiciales, y participar de actividades en la Intendencia Municipal de la mencionada ciudad	1.964.368	Viaje a la ciudad de Fuerte Olimpo, de la Circunscripción Judicial de Alto Paraguay, para tomar juramento a nuevos facilitadores y participación en el acto realizado por la Municipalidad de Fuerte Olimpo, donde se me ha declarado "Hijo Dilecto" por el constante apoyo a la comunidad en diferentes areas, en especial el de la Justicia
SILVIO MIGUEL BOGARIN SUAREZ				491.092	
MARIO ALBERTO MORENO VEGA				491.092	
GUSTAVO LUIS FRANCO CANO				589.310	
ANA ESTHER LOGVINIUK SORDIAN				540.201	



Poder Judicial  
Corte Suprema de Justicia

TESORERIA  
LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")

DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES  
CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/06/2015 AL 30/06/2015

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTO ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
LOURDES IRMA SANDOVAL LOPEZ				1.852.118	<p><u>Curuguaty</u>: el día martes 09 de junio en horas de la tarde se llevó a cabo la primera capacitación a facilitadores judiciales del distrito de Curuguaty. El tema desarrollado en la ocasión trató sobre la "3ra Edad" y estuvo a cargo de la jueza de paz Abg Nora Ramírez. En la ocasión se actualizaron los datos de los facilitadores judiciales y se completó ficha de los mismos; la actividad se desarrolló a las 14:00 hs y culminó a las 16:00 hs. <u>Jasy Kañiy</u>: el día martes 09 de junio se llevó a cabo la primera capacitación a facilitadores del distrito de Yasy Kañiy. El tema tratado en la ocasión es "3ra Edad" y estuvo a cargo de juez de paz Abg Pedro Lezcano. Además se actualizó los datos de los facilitadores judiciales y se completo ficha de los mismos. La actividad se desarrolló a las 08:00 hs y culminó a las 10:30 hs. <u>Villa Ygatimi</u>: el día miércoles 10 de junio a las 08:30 hs se llevó a cabo la capacitación a facilitadores judiciales del distrito de Villa Ygatimi. El tema tratado en la ocasión fue sobre la "3ra Edad" y estuvo a cargo del juez de paz Julio Rojas. Además se actualizó los datos de los facilitadores y se llenaron las respectivas fichas. La actividad culminó a las 10:30 horas. <u>Ypehu</u>: en el distrito de Ypehu, en el juzgado de paz se realizó la primera capacitación a facilitadores judiciales; el tema tratado en la ocasión fue sobre la "3ra Edad" y estuvo a cargo del juez de paz Abg Artemio Martínez. Además se realizó la actualización de los datos de los facilitadores así como el llenado de las fichas. La actividad culminó a las 17:00 horas. <u>Itanará</u>: el día jueves 11 de junio se llevó a cabo la primera capacitación a facilitadores judiciales pertenecientes a ese distrito. La actividad comenzó a las 08:30 horas, se realizó en el juzgado de paz y estuvo a cargo del juez de paz Abg Adolfo Ahner. El tema tratado en la ocasión fue sobre la "3ra Edad", además se actualizaron los datos de los facilitadores y se llenaron las fichas correspondientes. Terminó el trabajo a las 10:30 hs. <u>Corpus Cristi</u>: en horas de la tarde del día jueves se llevó a cabo la primera capacitación a facilitadores judiciales del distrito de Corpus Cristi. El tema abordado en la ocasión fue sobre la "3ra Edad"; además se actualizó los datos de los facilitadores judiciales, así como se llenó las fichas de los mismos. La capacitación estuvo a cargo de la jueza de paz Abg Gladys Colman de Lopez y culminó a las 16:30 horas. <u>La Paloma</u>: se realizó en el distrito de La Paloma la primera capacitación a facilitadores judiciales. El tema tratado en la capacitación fue sobre la "3ra Edad" y estuvo a cargo del juez de paz del distrito de Francisco Caballero Alvarez quien también interina el juzgado de paz de La Paloma. Se actualizó además los datos de los facilitadores judiciales y se llenaron las fichas de los mismos. La actividad comenzó a las 09:00 hs y culminó a las 11:30 horas. <u>Francisco Caballero Alvarez</u>: el día viernes 12 de junio, siendo las 15:00 hs, se realizó la primera capacitación a facilitadores judiciales del distrito de Francisco Caballero Alvarez. El tema tratado en la ocasión fue sobre la "3ra Edad" y estuvo a cargo del juez de paz Abg Hector Ayala. Además se actualizaron los datos de los facilitadores judiciales y se llenaron las fichas. Cabe destacar que este distrito no cuenta con juzgado y el juzgado de La Paloma es la que recepciona los trabajos. La actividad comenzó a las 15:00 hs y culminó a las 17:00 hs. <u>Nueva Esperanza</u>: el día sábado 13 de junio se llevó a cabo la primera capacitación a facilitadores judiciales del distrito de Nueva Esperanza. El tema tratado en la ocasión fue sobre la "3ra Edad" y estuvo a cargo de la jueza de paz Abg Olga Baez. Además se actualizó los datos de los facilitadores judiciales y se llenaron las fichas de los mismos. La actividad comenzó a las 15:30 hs y culminó a las 17:30 hs. <u>Salto del Guairá</u>: el día sábado 13 de junio a las 10:00 horas se llevó a cabo la primera capacitación a los facilitadores del distrito de Saltos del Guairá. El tema tratado en la ocasión fue sobre la "3ra Edad"; además se actualizó los datos de los facilitadores como así también las fichas de los mismos. La actividad culminó a las 12:00 hs.</p>
MIRNA EVELIA BARRETO CABRAL	Circunscripción Judicial de Canindeyú	09 al 13 de junio de 2015	Viaje de la Directora del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales y funcionarios, para realizar capacitaciones a facilitadores judiciales de los distritos de: Curuguaty, Jasy Kañiy, Villa Ygatimi, Ypehu, Itanará, Corpus Cristi, La Paloma, Francisco Caballero Alvarez, Nueva Esperanza y Salto del Guairá	1.543.432	
FELIX CESAR RUIZ DIAZ				1.543.432	



Poder Judicial  
Corte Suprema de Justicia

TESORERIA  
LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")

DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES  
CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/06/2015 AL 30/06/2015

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
MARTA IRENE RIVEROS TORALES	Circunscripción Judicial de Itapúa	01 al 05 de junio de 2015	Viaje de funcionarios del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, para realizar capacitación a facilitadores judiciales de los distritos de: Bella Vista, Pirapó, Encarnación, Cambyreta, Nueva Alborada, San Rafael del Paraná, Tomas Romero Pereira, Fram, La Paz, General Artigas, Carmen del Paraná, Coronel Bogado y General Delgado	1.697.775	<p><u>Bella Vista</u>: fueron capacitados los voluntarios de este distrito en el local del Juzgado de Paz en el tema de "Trata de personas". Los facilitadores valoraron lo aprendido y prometieron trabajar en la prevención, denunciando oportunamente, pero antes difundiendo en sus comunidades. <u>Pirapó</u>: fueron capacitados los voluntarios en el local del Juzgado de Paz en "Trata de personas", tema que les resultó útil en el sentido del aprendizaje de como funciona la red, como se puede prevenir y cual es la pena que se les aplica a los integrantes de la red. Estuvo presente la jueza de paz. <u>Encarnación</u>: facilitadores capacitados en "Trata de personas" quienes valoran lo aprendido, esto a fin de prevenir este flagelo que afecta a adolescentes y mujeres que viven en situación de vulnerabilidad, aprovechada por la red para someterlos a los tratos más inhumanos dentro y fuera del territorio nacional. Estuvo las juezas de Encarnación Celia Jacobs G. y Soledad de Benítez. <u>Cambyreta</u>: facilitadores y facilitadoras capacitados en "Trata de personas", actividad llevada a cabo en el Juzgado de Paz con la asistencia de la jueza de paz y los funcionarios de la Oficina de Atención al Facilitador (OAF) de Encarnación. <u>Nueva Alborada</u>: El tema de capacitación fue "Trata de personas", detección, como denunciar, donde denunciar, penas privativas de libertad, forma de operar de la red de tratos, etc. La capacitación fue llevada a cabo en el juzgado de paz con la presencia de la jueza de paz interina Dra. Delsy Santacruz y los funcionarios de la oficina de Encarnación de facilitadores. <u>San Rafael del Paraná</u>: facilitadores capacitados en "Trata de personas", detección, prevención, denuncia y penas privativas de libertad. La actividad se llevó a cabo en el juzgado de paz con la presencia de la jueza de paz Dra Mónica Baez. <u>Tomas Romero Pereira</u>: facilitadores capacitados en "Trata de personas", en el juzgado de paz con la presencia del juez de paz interino Dr. Hugo Osorio Pedrozo. Actividad esta que desembocó en un pedido de mesa de trabajo a fin de extender la implementación del concurso de más facilitadores judiciales por la utilidad para las comunidades en el sentido de agentes multiplicadores de conocimiento. <u>Fram</u>: facilitadores judiciales capacitados en "Trata de personas", prevención, detección, denuncia y pena privativa de libertad. La actividad se llevó a cabo en el juzgado de paz con la asistencia del juez de paz y funcionarios, así como la encargada de la CODENI y Registro Civil. <u>La Paz</u>: la capacitación versó sobre "Trata de personas, tema que afecta a la Circunscripción por ser fronterizo con otro país, por lo cual el enfoque fue más que interesante por parte de los expositores y de suma importancia para los facilitadores y facilitadoras, quienes aprendieron el funcionamiento de la red, sitio de denuncia y penas privativas de libertad que acarrea. <u>General Artigas</u>: asistieron los voluntarios de justicia, así como el juez y algunos funcionarios, teniendo en cuenta la pertinencia del tema desarrollado, el cual es "Trata de personas", esta es la primera capacitación de tres que están previstas. La actividad se llevó a cabo en el juzgado de paz. <u>Carmen del Paraná</u>: la actividad se desarrolló en el juzgado de paz del distrito con la presencia de la jueza de paz y funcionarios, así como los facilitadores y facilitadoras. El tema de capacitación es "Trata de personas", que resultó del interés de los concurrentes por ser un delito común y conocido en Itapúa, por tratarse de un departamento fronterizo. <u>Coronel Bogado</u>: el tema de capacitación fue "Trata de personas", la actividad se realizó en el juzgado de paz del distrito mencionado, asistieron los voluntarios y voluntarias, así como funcionarios y la jueza Sonia Arce. <u>General Delgado</u>: a la convocatoria asistieron los voluntarios y voluntarias de justicia en el local del juzgado de paz, bajo la supervisión de la jueza de paz, quien elaboró carteles didácticos a fin de ilustrar mejor el tema desarrollado: "Trata de personas"</p>
EVELIN NATHALIA BATTILANA MERELES				1.543.432	
FELIX CESAR RUIZ DIAZ				1.543.432	
ROBERTO IGNACIO TORRES CARDOZO	Ciudad de Fuerte Olimpo, Circunscripción Judicial de Alto Paraguay	10 al 12 de junio de 2015	Viaje del Director General de Administración y Finanzas, y funcionario, para participar en el Acto de Reconocimiento a la Dirección General de Administración y Finanzas por Gestiones Presupuestarias, para el mejoramiento del acceso a la Justicia en la mencionada ciudad	1.262.808	Otogamiento de reconocimiento a S.E. Prof. Dr. Miguel Oscar Bajac y equipo administrativo central por gestiones y apoyo en materia financiera al mejoramiento edilicio y de acceso a la justicia en esa localidad
NERY RAMON MARQUEZ ROA				841.872	



**Poder Judicial**  
**Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**

**LEY Nº 5189 (Art. 3º inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/06/2015 AL 30/06/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
CARLOS EUSEBIO BENITEZ	Ciudad de Fuerte Olimpo, Circunscripción Judicial de Alto Paraguay	10 al 12 de junio de 2015	Viaje del Director del Departamento de Presupuesto y funcionario, para participar en el Acto de Reconocimiento por las gestiones presupuestarias realizadas, en pos del logro del mejoramiento edilicio y del acceso a la justicia, otorgado por las autoridades de la Municipalidad de la mencionada ciudad	1.010.246	Participación en el evento realizado para el reconocimiento por las gestiones realizadas en materia presupuestaria en pos de mejoramiento edilicio y de acceso a la justicia otorgado por las autoridades municipales de la ciudad de Fuerte Olimpo a S.E. Prof. Dr. Miguel Oscar Bajac y equipo administrativo
ROBERTO FELIX CARLOS GARCIA FLEITAS				841.872	
ANTONIO FRETES	Circunscripción Judicial de Ñeembucú	18 al 20 de junio de 2015	Viaje del Señor Presidente de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para asistir al "Curso Taller sobre El Universo Cultural Guaraní. El Guaraní como elemento de comunicación en el ámbito jurídico", a realizarse en la ciudad de Tacuaras	2.806.240	Se realizó un viaje a la Circunscripción de Ñeembucú, a fin de asistir al "Curso taller El Universo Cultural Guaraní. El Guaraní como elemento de comunicación en el ambito jurídico". Lo acompañó su comitiva, los días 18 al 20 de junio del cte año.
SILVIA TERESITA BATTILANA ESTIGARRIBIA				1.010.246	
NESTOR RAMON SOSA				841.872	
IMBERT MILCIADES MERELES LEYTE	Ciudad de Tacuaras, Circunscripción Judicial de Ñeembucú	18 al 20 de junio de 2015	Viaje del Director del Centro Internacional de Estudios Judiciales y funcionarios, en el marco del "Curso Taller sobre El Universo Cultural Guaraní. El Guaraní como elemento de comunicación en el ámbito jurídico	1.010.246	El curso taller sobre el guaraní abarca los siguientes componentes lingüísticos tales como el jopara, jehe'a, onomatopeya, el guaraní indígena, neologismo. También abarca sobre los componentes culturales tales como las creencias populares, los mitos y las leyendas, ñe'enga, adivinanzas. El guaraní de los pueblos indígenas y otros. Identificación del guaraní popular como lengua viva y herramienta de comunicación en las entradas judiciales. El curso de guaraní estuvo dirigido a todos los magistrados, actuarios judiciales, directores de reparticiones y para todos los funcionarios en general y también contó con un total de 50 participantes en dicho curso.
RAMON RAIMUNDO SILVA FERNANDEZ				1.010.246	
MARTA PATIÑO LOPEZ				1.010.246	
VORDONIO OLMEDO RUIZ DIAZ				841.872	
PEDRO RAFAEL ESTIGARRIBIA COLMAN				841.872	
MARIA AUXILIADORA PEREZ BOGADO				841.872	
BETIANA ANTONELLA GARCIA CAYO				841.872	
LUIS IGNACIO ARIAS NAVARRO	Ciudad de Buenos Aires - Argentina	17 y 18 de junio de 2015	Viaje del personal policial de Interpol, para custodia y traslado del extraditable: Julio César González Cáceres	3.080.124	Fui comisionado a la República Argentina, Bs As, para traer extraditado al Sr. Julio César González Cáceres, a través de un oficio judicial 1249 firmado por el Juez Penal de Garantías de Villa Hayes, Dr. Blas Cabriza, partiendo de la ciudad de Asunción en fecha 17 de junio de 2015, y regresando con la persona indicada el día 18 de junio de los cttes, quedando desde esa fecha a disposición de dicho juzgado, actualmente guardando reclusión en la Penitenciaría Nacional de Tacumbú
JULIA ELENA GALEANO DELGADO	Ciudad de Buenos Aires - Argentina	17 y 18 de junio de 2015	Viaje del personal policial de Interpol, para custodia y traslado del extraditable: Julio César González Cáceres	3.080.124	Fui comisionada para la extradición de Julio César González Cáceres desde la Argentina, el día 17 de junio del año en curso y el regreso con el extraditado fue el 18 de junio del año en curso, a cargo del Juzgado de Garantías de la ciudad de Villa Hayes, a cargo del Dr. Blas Ramón Cabriza Rojas y el Fiscal Abog. Jorge David Figueredo y luego el juez ordenó su reclusión al Penal de Tacumbú hasta la fecha





**Poder Judicial  
Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**

**LEY Nº 5189 (Art. 3º inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES  
CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/06/2015 AL 30/06/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
ALFREDO DUARTE ROA	Ciudad de Buenos Aires - Argentina	22 y 23 de junio de 2015	Viaje del personal policial de Interpol, para custodia y traslado del extraditabile: Celso García Barreto	3.080.124	Fuimos comisionados para la extradición de Celso García Barreto, en la ciudad de Buenos Aires (Argentina), por orden judicial emanada por el Juez Hugo Came de la ciudad de Lambaré. El extraditado se encuentra recluso en la Penitenciaría de Tacumbú
CINTHIA MARITE CONCEPCION RAMIREZ INSFRAN	Ciudad de Buenos Aires - Argentina	22 y 23 de junio de 2015	Viaje del personal policial de Interpol, para custodia y traslado del extraditabile: Celso García Barreto	3.080.124	Fuimos comisionados para la extradición de Celso García, en la ciudad de Buenos Aires (Argentina), por orden del Juez Hugo Came de la ciudad de Lambaré. El extraditado esta recluso en la Penitenciaría de Tacumbú
JOSE RAUL TORRES KIRMSER	Circunscripción Judicial de Caaguazú	18 y 19 de junio de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para participar de la "Primera Visita Penitenciaria", a llevarse a cabo en la penitenciaría regional de Zaro Caró de la mencionada Circunscripción Judicial	1.964.368	Viaje realizado a la Circunscripción Judicial de Caaguazú, a los efectos de participar de la "Primera visita penitenciaria", llevado a cabo en la ciudad de Cnel Oviedo - Zaro Caro, Penitenciaría regional, con presencia de magistrados, defensores públicos y miembros de la Fiscalía
EMILIO DANIEL ALVAREZ MALDONADO				491.092	
ANTONIO DESIDERIO AMARILLA				491.092	
CARLOS RUBEN CAÑETE GAONA	Circunscripción Judicial de Itapúa	09 al 11 de junio de 2015	Viaje de Directores y Jefe de la Contaduría General de los Tribunales, en el marco del control de la gestión operativa y cumplimientos procedimentales y asistencia técnica general sobre sistema de gestión de cuentas judiciales, en la CGT de la ciudad de Encarnación - Primera Etapa	1.010.246	Verificación de ordenes de pago y cheques judiciales procesados y anulados. Planilla de entrada y salida de cheques. Registros de firmas de jueces y actuarios. Oficios de transferencias y embargos. Documentos obrantes en archivo. Conciliación de cuentas judiciales.
FRANCISCO JAVIER SALINAS CLOSA				1.010.246	
RODOLFO ARIEL BOGADO GONZALEZ				841.872	
ALCIDES HONORIO ROJAS DAVALOS	Ciudad de Encarnación	04 y 05 de junio de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección Nacional del Registro de Automotores, para realizar el mantenimiento preventivo de los equipos y el sistema informático de dicha Dirección, en la Oficina Registral de dicha ciudad	540.201	Se realizó el mantenimiento de la totalidad de los equipos informáticos pertenecientes a la oficina registral de destino, así mismo se llevó a cabo la verificación de la conexión informática
ROQUE AURELIO MALDONADO DIAZ				491.092	
FELIX PAVON PESOA				491.092	
MIGUEL OSCAR RAMON BAJAC ALBERTINI	Ciudad de Buenos Aires - Argentina	22 al 26 de junio de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para participar en calidad de expositor en el "Seminario Internacional en Derecho Penal, Civil, Niñez y Adolescencia"	14.784.595	El Ministro de la Corte Suprema de Justicia, Prof. Dr. Miguel Oscar Bajac Albertini ha participado en calidad de disertante en el Seminario Internacional de Derecho Penal, Civil, Niñez y Adolescencia organizado en la ciudad de Buenos Aires, Argentina. El Ministro Bajac dio una conferencia magistral sobre "Derecho Procesal Constitucional y Tribunales Constitucionales". En el marco de dicho seminario también visitó la Defensoría General de la Nación, donde participó de las charlas de funcionarios y encargados de capacitación de la misma. Además se entrevistó con la Vicepresidenta de la Corte Suprema de Justicia de la Nación, Dra Elena Highton de Nolasco, con quien conversó de la situación de la justicia en ambos países, así como del acceso real y efectivo a ella, entre otras cosas. Formó parte de la comitiva la relatora, Abg Raquel Andrea Vera Salerno
RAQUEL ANDREA VERA SALERNO				10.831.770	



**Poder Judicial**  
**Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**  
**LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/06/2015 AL 30/06/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
CESAR ANTONIO GARAY ZUCCOLILLO	Circunscripciones Judiciales de Presidente Hayes y Boquerón, del Chaco Boreal	25 al 28 de junio de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para visitar varios Juzgados de las mencionadas Circunscripciones Judiciales	4.489.984	Visita Oficial de Superintendencia a las Circunscripciones Judiciales de Presidente Hayes y Boquerón. Verificación y recorrido a varios Juzgados de Paz y de Primera Instancia de aquellas lejanas comarcas. Constatación de labores, actividades, asistencias de Magistrados y funcionarios judiciales in situ. Asimismo recepción de propuestas, insuficiencias y menesteres a cumplir
LUIS MANUEL MOLAS AQUINO				1.431.182	
CARLOS AUGUSTO ECHEVERRIA ROJAS				1.192.652	
ANTONIO FRETES	Circunscripción Judicial de Paraguari	25 al 27 de junio de 2015	Viaje del Señor Presidente de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para asistir al "Curso Taller sobre Regulación de Honorarios Profesionales", a realizarse en la ciudad de Paraguari	2.806.240	Del 25 al 27 de junio del corriente año se realizó un viaje a la Circunscripción Judicial de Paraguari, específicamente a la ciudad de Paraguari, para asistir al curso taller sobre "Regulación de Honorarios Profesionales"
NESTOR RAMON SOSA				841.872	
BETIANA ANTONELLA GARCIA CAYO	Ciudad de Paraguari	25 y 26 de junio de 2015	Viaje de funcionarios del Centro Internacional de Estudios Judiciales, en el marco del "Curso - Taller sobre Regulación de Honorarios Profesionales"	280.624	En dicha actividad se realizaron los siguientes temas a ser mencionados: honorarios, ley de aranceles, convenio de honorarios, pacto de cuota litis, patrocinante, procurador, protección legal, la escala del art. 32. Jornales. Moneda extranjera. Conversión. Intereses por mora. Principios a tener en cuenta en la regulación: onerosidad, proporcionalidad, alimentariadad. Casos en que no se fijan honorarios legitimados. Pasivos para el cobro. Cliente condenado en costos. Relaciones jurídicas que imponen el deber de pagar. El curso fue dirigido para magistrados, fiscales, defensores, para todos los funcionarios en general de la comunidad con un total de 65 participantes.
MARIA AUXILIADORA PEREZ BOGADO				280.624	
MARTA PATIÑO LOPEZ				336.748	
VORDONIO OLMEDO RUIZ DIAZ				280.624	
PEDRO RAFAEL ESTIGARRIBIA COLMAN				280.624	
GUSTAVO DANIEL PEÑA MISTORNI	Ciudades de Misiones y Paraguari	17 al 19 de junio de 2015	Viaje de Directores y funcionaria, para realizar control de la gestión operativa, cumplimientos procedimentales y asistencia técnica general sobre el sistema de gestión de cuentas judiciales en la CGT de las mencionadas localidades. Primera etapa 2015	1.010.246	Verificación de ordenes de pago y cheques judiciales emitidos y anulados de enero 2015 a mayo 2015. Registros de firma de jueces y actuarios. Oficios de transferencias y embargos. Planilla de entrada y salida de cheques.
NILDA CATALINA VEGA DE ACUÑA				1.010.246	
ANGELICA MARICEL URBIETA AMARILLA				841.872	
NATAN AUGUSTO LOPEZ RIQUELME	Circunscripción Judicial de San Pedro	03 al 06 de junio de 2015	Viaje del chofer del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, para trasladar funcionarios designados a realizar la capacitación a facilitadores judiciales de los distritos de Capiibary, Guayaibi, General Resquin, Lima, Nueva Germania, Barbero y Puerto Antequera	1.192.652	Se cumplio con lo solicitado
ELIZABETH FERNANDEZ SUAREZ	Circunscripción Judicial de Alto Paraguay	09 al 12 de junio de 2015	Viaje de funcionarios del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, para realizar capacitación a facilitadores judiciales de las localidades de: Toro Pampa, Ex Obraje San Carlos, Colonia María Auxiliadora, y para entrega de equipos de indumentarias y materiales, para los facilitadores judiciales de la zona y juez de paz	1.311.917	Se realizó la capacitación a facilitadores judiciales de las localidades de Toro Pampa, Ex Obraje San Carlos, Colonia Marí Auxiliadora y entrega de equipos e indumentarias y materiales para reposición y difusión a cargo del juez de paz para la capacitación y difusión del programa
ANA LORENA GONZALEZ ESPINOLA				1.192.652	
LISANDRO ECHEVERRIA				1.192.652	
FRANCISCO JAVIER SALINAS CLOSA			Viaje del Director de la Contaduría General de los Tribunales y	505.122	



**Poder Judicial**  
**Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**  
**LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/06/2015 AL 30/06/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
RODOLFO ARIEL BOGADO GONZALEZ	Ciudad de Caacupé	22 al 24 de junio de 2015	funcionarios, para realizar control de la gestión operativa, cumplimientos procedimentales y asistencia técnica general sobre el sistema de gestión de cuentas judiciales en la CGT de la mencionada ciudad	420.936	Verificación de ordenes de pago y cheques judiciales procesados y anulados. Control de registros de firmas de jueces y actuarios. Oficios de transferencias y embargos. Conciliación de cuentas judiciales
PAUL DAVID MONZON DURRLING				420.936	
MIGUEL OSCAR RAMON BAJAC ALBERTINI	Ciudad de Pilar	29 y 30 de junio de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para tomar juramento a nuevos facilitadores y firma de convenio con la Universidad San Sebastián y el SNPP	1.964.368	Viaje a la ciudad de Pilar, Circunscripción Judicial de Ñeembucú, los días 29 y 30 de junio del presente año, para la toma de juramento a nuevos facilitadores judiciales y se participo en la firma de convenio con la Universidad San Sebastian y el SNPP, y se mantuvo además reuniones con autoridades jurisdiccionales
SILVIO MIGUEL BOGARIN SUAREZ				491.092	
MARIO ALBERTO MORENO VEGA				491.092	
ANA ESTHER LOGVINIUK SORDIAN				540.201	
OLGA RAMONA MERCADO ROTELA	Circunscripción Judicial de Cordillera	02 al 04 de junio de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección de Comunicación, para el desarrollo del programa Educando en Justicia, en su módulo "El Juez que yo quiero", en diferentes instituciones educativas de la ciudad de Juan de Mena	841.872	Se desarrolló de forma exitosa; las charlas educativas en el Colegio San Rafael Arcángel de la ciudad de Juan de Mena del departamento de Cordillera. La actividad se desarrolló con el acompañamiento de las autoridades judiciales del Palacio de Justicia de Caacupé, Circunscripción Judicial de Cordillera
ALDO FLORENTIN AVALOS ROJAS				841.872	
CARMEN ALICIA BOGARIN PAREDES				841.872	
DAVID OLMEDO RUIZ DIAZ				841.872	
WILFRIDO CABALLERO OLMEDO				841.872	
VICTORIA RAQUEL AÑAZCO COSTA	Circunscripción Judicial de Amambay	17 al 19 de junio de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección General de Garantías Constitucionales, Remates y Peritos Judiciales, para participar en calidad de expositoras en las jornadas de difusión, organizadas por la Dirección de Asuntos Internacionales e Integridad Institucional, con el objeto de presentar mecanismos de transparencia y acceso a la justicia, en el marco de la supervisión de la DGGCRPJ a la Unidad Técnica de Pedro Juan Caballero	926.059	Jornadas de difusión "Hablemos de Justicia", organizadas por la Dirección de Asuntos Internacionales e Integridad Institucional, participación en calidad de expositores (DGGCRPJ). Supervisión técnica/operacional y capacitación de la Dirección General de Garantías Constitucionales, Remates y Peritos Judiciales a la Unidad técnica, oficina de garantías constitucionales y remates judiciales de la ciudad de Pedro Juan Caballero. Acordada N° 743/12 de la Corte Suprema de Justicia
ANDREA JAZMIN ALMADA MIRANDA				841.872	
ALFREDO MOISES CABALLERO CABALLERO				841.872	
ANIBAL RODAS INSFAN	Circunscripción Judicial de Caaguazú	04 y 05 de junio de 2015	Viaje del chofer de la Dirección Administrativa, para trasladar a funcionarios del Gabinete del Señor Ministro Prof. Dr. José Raúl Torres Kirmser	491.092	Se cumplio con lo encomendado según orden de trabajo de transporte N° 18814 de fecha 04/06/15



**Poder Judicial**  
**Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**  
**LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/06/2015 AL 30/06/2015**

<b>BENEFICIARIO</b>	<b>DESTINO</b>	<b>FECHA DE REALIZACION</b>	<b>OBJETIVOS DEL VIAJE</b>	<b>MONTOS ASIGNADOS</b>	<b>INFORME FINAL DE LA MISION</b>
VICTOR DANIEL MARECOS BENITEZ	Ciudad de Buenos Aires - República Argentina	22 al 26 de junio de 2015	Viaje del Actuario Judicial del Juzgado Penal de Sentencia N° 28, para asistir al "Seminario Internacional sobre Derecho Penal, Civil, Niñez y Adolescencia"	1.500.000	Me gustaría iniciar agradeciendo a la Corte Suprema de Justicia por la oportunidad que me han brindado de poder asistir al prestigioso curso de formación organizado por el Sindicato de Funcionarios Judiciales del Paraguay (SIFJUPAR), manifestando además que los contenidos que fueron de un alto nivel formativo y académico, expuestos por profesionales como el Fiscal General, Defensor General, todos de la nación Argentina. Entre los temas más relevantes desde mi punto de vista y por desempeñarme como Actuario Penal ha llamado mi interés la reforma del Código Procesal Penal, teniendo en cuenta el paso de un código mixto a un sistema acusatorio expuesto por el Dr. Gerardo Petigiani, así como también la exposición de Jurisprudencias realizadas en el aspecto de la imputación objetiva realizada magistralmente por el Fiscal General de delitos Económicos Prof. Dr. Mario Villar, igualmente la brillante exposición realizada por el Ministro de la C.S.J. Prof. Dr. Miguel Oscar Bajac, al referirse al tema Derecho Procesal Constitucional, el Acceso a la Justicia de los sectores vulnerables. A más de todos los temas desarrollados la oportunidad de la capacitación continua, con el apoyo de la C.S.J., nos da la posibilidad de seguir creciendo como profesionales y poder desempeñarnos cada día mejor en el lugar donde nos toca cumplir funciones, en este caso de Actuario Judicial
SANNY DEY MURDOCH HEVIA	Ciudad de Buenos Aires - República Argentina	22 al 26 de junio de 2015	Viaje de la Actuaría Judicial del Juzgado de Niñez y Adolescencia del 2° Turno Secretaría N° 4, para asistir al "Seminario Internacional sobre Derecho Penal, Civil, Niñez y Adolescencia"	1.500.000	Las experiencias vividas en este seminario de capacitación para magistrados, actuarios y funcionarios del Poder Judicial organizado por el SIFJUPAR y la UEJN de Argentina, han sido por demás de enriquecedoras, por mencionar algunos temas tratados muy interesantes como las acciones de clase por temas patrimoniales, las experiencias compartidas por el Defensor Público especializado en Niñez y Adolescencia el Dr. Damian Muñoz, la exposición del Fiscal General Dr. Mario Villar en relación a la Teoría de la Imputación objetiva en la Jurisprudencia. También las exposiciones en relación a la violencia contra las mujeres y la salud laboral, las condiciones y el medio ambiente de trabajo fueron otros temas muy bien manejados y expuestos. Además de todo lo mencionado, ha sido muy grato para mí la experiencia de la visita a la Corte Suprema de Justicia de la Nación Argentina y a la Defensoría General de la Nación cuyas visitas guiadas han sido excelentes y muy interesantes. Sin más que agregar, agradezco la oportunidad que me ha sido otorgado para participar de este seminario internacional, cuyos temas han sido de gran provecho para mi formación profesional, lo cual espero rinda sus frutos en la labor que desempeño día tras día como una servidora pública del estado en mi carácter de Actuaría Judicial. Muchas Gracias.
EVANGELINA MARIA LUZ AÑAZCO COSTA	Ciudad de Buenos Aires - República Argentina	22 al 26 de junio de 2015	Viaje de la Actuaría Judicial de Juzgado de Primera Instancia en lo Laboral del Quinto Turno, para asistir al "Seminario Internacional sobre Derecho Penal, Civil, Niñez y Adolescencia"	1.500.000	Se adjunta el informe final de la misión



**Poder Judicial**  
**Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**  
**LEY Nº 5189 (Art. 3º inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/06/2015 AL 30/06/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
JULIO CESAR AGUERO COLARTE	Ciudad de Buenos Aires - República Argentina	22 al 26 de junio de 2015	Viaje del Actuario Judicial del Juzgado Civil y Comercial 10º Turno Secretaría Nº 19, para asistir al "Seminario Internacional sobre Derecho Penal, Civil, Niñez y Adolescencia"	1.500.000	Antes que nada agradezco la posibilidad de haber asistido al prestigioso curso, a la Corte Suprema de Justicia de, y manifiesto que desde mi punto de vista todos los temas fueron de un alto contenido formativo y enriquecedor a las labores que desempeño como actuario judicial del fuero civil, sin embargo los puntos mas resaltantes por desempeñarme en el area Civil y Comercial fueron los puntos de Medidas Cautelares, Nulidades, Sentencias y Recursos Ordinarios y Extraordinarios, expuestos magistralmente de la mano del Dr. Julio María Ramos Vardé, así como también la brillante ponencia del Ministro Prf. Dr. Miguel Oscar Bajac, refiriéndose al tema Derecho Procesal Constitucional, a mas de los temas expuestos la experiencia de poder capacitarse en el extranjero y conocer el derecho comparado me permitiran desarrollar mejor mis labores en el Juzgado en el cual soy Actuario
CINTHIA LUDMILA AYALA NUÑEZ	Circunscripción Judicial de Paraguari	04 y 05 de junio de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección de Recursos Humanos, para implementar el proyecto de intervención con estrategias de abordaje individual y grupal en la mencionada Circunscripción Judicial	308.686	Se implemento entrevistas individuales con el área administrativa (jefes)
HECTOR ESPINOLA VILLALBA				280.624	
SUSANA FLORENTINA AGUILAR LEZCANO	Ciudad de Caacupé, Circunscripción Judicial de Cordillera	18 y 19 de junio de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección de Mediación, para relevamiento de datos y verificación del cumplimiento eficaz e implementación del Modelo Estandar de Control de Calidad, como así también el uso de los nuevos formatos de la Dirección de Mediación, conforme a la Acordada Nº 905/14	308.686	En la oficina de Mediación de la Circunscripción Judicial de Cordillera, sede Caacupé, se lleva a cabo el relevamiento de datos en cuanto a: actas de acuerdos judiciales y extrajudiciales, como también de la utilización de los nuevos formatos de la Dirección de Mediación como ser: caratulas, solicitud de servicio, designación de mediadores, actas de incomparsencia, convenio de confidencialidad, informe de resultado de mediación, acta de cierre, invitaciones, utilizaciones de los tabuladores para los números de actas de acuerdos e informes, etc.
IGNACIO BASILIO FERNANDEZ FLEITAS				280.624	
ANDREA GABRIELA VAESKEN LUGO				280.624	
ROSA MAGDALENA GOMEZ DE MARTINEZ	Circunscripción Judicial de Alto Paraná	01 de junio de 2015	Viaje de la funcionaria de la Oficina Técnico Forense, para asistir a la audiencia de declaración testifical, causa Nº 6813/2012 "Ministerio Público c/ José A. Riveros, s/ supuesto hecho punible de abuso sexual en niños"	154.343	Se presto declaración en la sede fiscal de Ciudad del Este, Alto Paraná, ante el asistente fiscal Abg César D. Jiménez Cano y luego cotejar la declaración con la Agente Fiscal Abg Juliana Giménez Portillo
CARLOS ALBERTO STEVENS SACHERO	Circunscripción Judicial de San Pedro	10 de junio de 2015	Viaje de funcionarios de la Oficina Técnico Forense, para realización de un estudio psiquiátrico al encausado Elvío Marcelino Pana, causa: "Elvío Marcelino Pana s/ abuso sexual en niños en Antequera"	154.343	Evaluación forense de Elvío Pana en relación a la causa: "Elvío Pana s/ abuso sexual en niños"
ELIGIO ROLON JARA				140.312	
ALCIDES HONORIO ROJAS DAVALOS	Circunscripción Judicial de Ñeembucú	02 y 03 de junio de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección Nacional del Registro de Automotores, para realizar el mantenimiento preventivo de los equipos y el sistema informático de la Oficina Registral de la ciudad de Pilar	540.201	Se realizó el mantenimiento de la totalidad de los equipos informáticos pertenecientes a la oficina registral de destino, así mismo se llevó a cabo la verificación de la conexión informática
ROQUE AURELIO MALDONADO DIAZ				491.092	
FELIX PAVON PESOA				491.092	



**Poder Judicial**  
**Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**  
**LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/06/2015 AL 30/06/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
BLANCA CRISTINA GIMENEZ DE MACCHIETTO	Circunscripción Judicial de San Pedro	04 y 05 de junio de 2015	Viaje de la Coordinadora de la Oficina de Estadísticas y Antecedentes Penales, para habilitación de la oficina de antecedentes en San Estanislao	540.201	Emisión del documento denominado antecedentes judiciales por los funcionarios de Antecedentes Judiciales de la ciudad de San Estanislao
PATRICIA DEL PILAR WOOD LEZCANO	Circunscripción Judicial de Caazapá	04 y 05 de junio de 2015	Viaje de funcionarios del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, para capacitación dirigida a facilitadores judiciales, en los Juzgados de Paz de Tavai y San Agustín	491.092	Tema desarrollado "Trata de personas". Actualización de: Fichas del facilitador. Acta de ratificación. Reporte de actividades del facilitador. Entrega de maletines, quepis y remeras a los facilitadores
ANA LAURA ACOSTA CONDE				491.092	
EVA RAQUEL BENITEZ PEÑA				491.092	
HUGO ANTONIO FRANCO SANCHEZ				491.092	
PATRICIA DEL PILAR WOOD LEZCANO	Circunscripción Judicial de Guairá	10 y 11 de junio de 2015	Viaje de la funcionaria del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, para capacitación a Facilitadores Judiciales de Itapé, Villarrica, Tebicuary y Coronel Martínez	491.092	<u>Itapé</u> : capacitación a facilitadores judiciales en el juzgado de paz se desarrollo la capacitación que estuvo a cargo de la jueza Dra Irlé Britze. El tema desarrollado "Trata de personas". Los facilitadores entregaron a la jueza el consolidado de actividades. La jueza actualizó datos con las fichas de los facilitadores y acta de ratificación y entrega de material didáctico sobre "Trata de personas". <u>Villarrica</u> : en el juzgado de paz de Villarrica se desarrollo la capacitación para los facilitadores, estuvo a cargo del Dr. Gustavo González, el tema desarrollado "Trata de personas" y se entregó material sobre el tema. Además se actualizaron datos como fichas del facilitador y acta de ratificación. Los facilitadores entregaron al juzgado consolidado de actividades. <u>Tebicuary</u> : en el juzgado de paz de Tebicuary se desarrollo la capacitación para los facilitadores que estuvo a cargo del juez de paz Dr Efrén Villalba. El tema desarrollado fue "Trata de personas" y se entregó material sobre el tema a cada participante. Además se actualizaron datos como fichas del facilitador y acta de ratificación. Los facilitadores entregaron al juzgado el consolidado de actividades. <u>Coronel Martínez</u> : en el juzgado de paz de Coronel Martínez se desarrollo la capacitación para los facilitadores que estuvo a cargo de la jueza de paz Dra Mara Fariña. El tema desarrollado fue "Trata de personas" y se entregó material sobre el tema a cada participante. Además se actualizaron datos como fichas de los facilitadores y acta de ratificación. Los facilitadores entregaron al juzgado el consolidado de actividades
RUBEN ANTONIO GARCIA DEWITTE	Colonia Carmelo Peralta, Circunscripción Judicial de Alto Paraguay	17 al 19 de junio de 2015	Viaje del funcionario, para realizar el traslado de insumos, artículos de limpieza, materiales y artículos de jardinería, debido a la próxima inauguración del Juzgado en construcción	841.872	Traslado de insumos, artículos de limpieza, materiales y artículos de jardinería debido a la próxima inauguración del juzgado en construcción
EDITH ELVIRA GONZALEZ AQUINO	Circunscripción Judicial de Alto Paraná	03 al 05 de junio de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección General de Auditoría de Gestión Jurisdiccional, para auditoría de Reacción Inmediata en los Juzgados de Paz de Ciudad del Este, Hernandarias, Minga Guazú y Presidente Franco	841.872	Recopilación de datos/documentación a los efectos de realizar el correspondiente informe de auditoría a ser elevado al Consejo de Superintendencia de la CSJ.
FERNANDO ARIEL INSAURRALDE SALINAS				841.872	
PATRICIO BRUGADA HUESPE				841.872	
EUGENIO RODAS CASCO				841.872	



**Poder Judicial**  
**Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**  
**LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/06/2015 AL 30/06/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
RENE FERNANDO OJEDA MARTINEZ	Circunscripción Judicial de Alto Paraguay	10 al 12 de junio de 2015	Viaje del Director de Coordinación Administrativa de Circunscripciones, para participar del acto a ser llevado a cabo por la Municipalidad de Fuerte Olimpo por invitación del Sr. Intendente y acompañar al Señor Ministro Prof. Dr. Miguel Oscar Bajac Albertini, para diversas actividades a ser realizadas	1.094.434	Día 1: traslado Asunción - Fuerte Olimpo. Día 2: participación del acto de reconocimiento realizado por la Municipalidad de Fuerte Olimpo por las gestiones en el fortalecimiento y mejoramiento edilicio y del acceso a la justicia al Señor Ministro Prof. Dr. Miguel O. Bajac y equipo administrativo, con participación de autoridades municipales y departamentales. Día 3: traslado Fuerte Olimpo - Asunción
ARCADIO GUANES LEZCANO	A Asunción	03 al 05 de junio de 2015	Viaje del funcionario, para realizar gestiones administrativas en la Dirección de Coordinación de Area Interior, y para la elaboración del POA en el Departamento de Presupuesto	926.059	Se realizo gestiones administrativas en la Dirección de Coordinación de Area Interior. La elaboración del POA en la Dirección de Presupuesto de la Corte Suprema de Justicia
ARCADIO GUANES LEZCANO	Circunscripción Judicial de Alto Paraguay	09 al 12 de junio de 2015	Viaje de funcionarios, para realizar un viaje a la ciudad de Bahía Negra para verificación de las obras del juzgado y reunión con el Intendente Municipal de la zona para la planificación de actividades de la inauguración del juzgado, traslado de equipos e insumos de oficina	1.311.917	Se verificaron las obras del juzgado y posterior reunión con el Intendente Municipal de la zona para la planificación de actividades de la inauguración del juzgado; y traslado de equipos e insumos de oficina
LIZZA ROSIO BOGADO PORTILLO				1.192.652	
GRETA KATHERINE AQUINO BITTAR	Circunscripción Judicial de Ñeembucú	10 al 12 de junio de 2015	Viaje de funcionarios del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, para realizar difusión y elección de facilitadores judiciales, asistir al juramento y curso introductorio a los nuevos facilitadores judiciales en los Juzgados de Paz de Mayor Martínez, Isla Umbú, Villalbín y San Juan	926.059	Isla Umbú: difusión y elección de facilitadores judiciales. Juramento y curso introductorio a los nuevos facilitadores judiciales en los Juzgados de Paz de Isla Umbú a cargo de la Jueza María del Carmen Zorrilla de Benítez. San Juan: difusión y elección de facilitadores judiciales en la Universidad San Sebastián de Pilar, a cargo del Juez de Paz Abg Hector Riveros. Mayor Martínez: difusión y elección de facilitadores judiciales. Juramento y curso introductorio a los nuevos facilitadores judiciales en el Juzgado de Paz de Mayor Martínez, a cargo del Juez Abg Emiliano Barreto. Villalbín: difusión y elección de facilitadores judiciales. Juramento y curso introductorio a los nuevos facilitadores judiciales en el Juzgado de Paz de Villalbín, a cargo del Juez Abg Cornelio Montañez Morel
CARLOS ARNALDO DUARTE SILVERO				841.872	
NATAN AUGUSTO LOPEZ RIQUELME				841.872	



Poder Judicial  
Corte Suprema de Justicia

TESORERIA  
LEY Nº 5189 (Art. 3º inc. "e")

DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES  
CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/06/2015 AL 30/06/2015

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
PATRICIA DEL PILAR WOOD LEZCANO	Circunscripción Judicial de Guairá	16 al 19 de junio de 2015	Viaje de la funcionaria del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, para capacitar a facilitadores judiciales de Félix Pérez Cardozo, Mbocayaty, Paso Yovai, Colonia Independencia, Borja, Iturbe, Fassardi y General Garay	1.192.652	<u>Félix Pérez Cardozo</u> : el desarrollo de la capacitación estuvo a cargo de la jueza de paz Dra Graciela González. El tema desarrollado fue "Trata de personas" y se entregaron los materiales respectivos. Se actualizaron los datos de los facilitadores judiciales en las "Fichas Personales" y la jueza elaboró "Acta de ratificación de mandato" de los mismos. Los facilitadores entregaron el "Consolidado de las actividades" que realizaron en los últimos meses. <u>Mbocayaty</u> : el desarrollo de la capacitación estuvo a cargo de la jueza de paz Dra Julia Serván. El tema desarrollado fue "Trata de personas" y se entregaron los materiales respectivos. Se actualizaron los datos de los facilitadores judiciales en las "Fichas personales" y la jueza elaboró "Acta de ratificación de mandato" de los mismos. Los facilitadores entregaron el "Consolidado de las actividades" que realizaron en los últimos meses. <u>Paso Yovai</u> : el desarrollo de la capacitación estuvo a cargo de la jueza de paz. El tema desarrollado fue "Trata de personas". Se actualizaron los datos de los facilitadores mediante "Acta de ratificación" y "Ficha del facilitador". Los facilitadores entregaron el "Talonario de reporte de actividades mensuales". <u>Independencia</u> : el desarrollo de la capacitación estuvo a cargo de la jueza de paz. El tema desarrollado fue "Trata de personas". Se actualizaron los datos de los facilitadores judiciales mediante "Acta de Ratificación" y "Ficha del facilitador". Los facilitadores entregaron "Talonario de reporte de actividades mensuales". <u>Borja</u> : el desarrollo de la capacitación estuvo a cargo de la jueza de paz Dra Sebastiana Salinas. El tema desarrollado fue "Trata de personas" y se entregaron materiales sobre el mismo. Se actualizaron los datos de los facilitadores en las fichas personales y el juez elaboro acta de ratificación de mandato de los mismos. Los facilitadores entregaron el consolidado de las actividades que realizaron en los últimos meses. <u>Iturbe</u> : el desarrollo de la capacitación estuvo a cargo de la jueza de paz Dra Norma Benítez de Gallardo. El tema desarrollado fue "Trata de personas" y se entregaron materiales respectivos. Se actualizaron los datos de los facilitadores en las fichas personales y la jueza elaboro acta de ratificación de mandato de los mismos. Los facilitadores entregaron el consolidado de las actividades que realizaron en los últimos meses. <u>José Fassardi</u> : el desarrollo de la capacitación estuvo a cargo del juez de paz, el tema desarrollado fue "Trata de personas". Se actualizaron los datos de los facilitadores mediante los sgtes documentos "Acta de Ratificación" y "Ficha del facilitador". Los facilitadores entregaron "Talonario de reporte de actividades mensuales". <u>General Garay</u> : el desarrollo de la capacitación estuvo a cargo del juez de paz, el tema desarrollado fue "Trata de personas" y se entregaron materiales respectivos. Se actualizaron los datos de los facilitadores mediante los sgtes documentos "Acta de ratificación" y "Ficha del facilitador". Los facilitadores entregaron "Talonario de reporte de actividades mensuales"
LOURDES MARIA CAROLINA BOGADO	Atyra y Tobati, Circunscripción Judicial de Cordillera	19 de junio de 2015	Viaje de funcionarios del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, para desarrollar la segunda capacitación a facilitadores judiciales, la difusión del Programa y elección de facilitadores judiciales estudiantiles	140.312	<u>Atyra</u> : Traslado a la ciudad de Atyra. Se realiza la 2da capacitación a facilitadores judiciales a cargo de la jueza Luz Gaona. El tema desarrollado por la misma es Resolución de Conflictos. <u>Tobati</u> : Traslado a la ciudad de Tobati. Se realiza la 2da capacitación a facilitadores judiciales a cargo de la jueza Luz Gaona en el juzgado de paz. La misma desarrollo como contenido Resolución de Conflictos.
MONIKA MARIA PENNER DE SALINAS				140.312	
FELIX CESAR RUIZ DIAZ				140.312	
LOURDES MARIA CAROLINA BOGADO	Atyra, Circunscripción Judicial de Cordillera	22 de junio de 2015	Viaje de funcionarios del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, para desarrollar la segunda capacitación a facilitadores judiciales, la difusión del Programa y elección de facilitadores judiciales estudiantiles	140.312	Se traslada a la ciudad de Atyra, específicamente en el Colegio de la misma Mcal López. Una vez reunido con la Directora hablar sobre el SNFJ. Pasamos a las aulas de los cursos 2do y 3ro de la media. En el mismo se elige 2 facilitadores estudiantiles. Luego se realiza la charla a los cursos 7mo - 8vo - 9no y último
MONIKA MARIA PENNER DE SALINAS				140.312	
FELIX CESAR RUIZ DIAZ				140.312	





**Poder Judicial**  
**Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**  
**LEY Nº 5189 (Art. 3º inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/06/2015 AL 30/06/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
LOURDES MARIA CAROLINA BOGADO	Itacurubí de la Cordillera, Circunscripción Judicial de Cordillera	26 de junio de 2015	Viaje de funcionarios del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, para desarrollar la segunda capacitación a facilitadores judiciales, la difusión del Programa y elección de facilitadores judiciales estudiantiles	140.312	Se ha realizado la segunda capacitación a facilitadores judiciales de la ciudad de Itacurubí a cargo del Juez Augusto Acuña sobre Resolución de Conflictos. La misma se desarrolló interactiva y participativamente. Paralelamente se realizó una charla en el Colegio Mcal López a cargo de Rosi Saldívar, profesional de la SENAD sobre Prevención de Drogas, a alumnos del 7mo, 8vo y 9no. 1ro, 2do y 3ro de la media.
MONIKA MARIA PENNER DE SALINAS				140.312	
FELIX CESAR RUIZ DIAZ				140.312	
LOURDES MARIA CAROLINA BOGADO	Ciudades de Altos y Arroyos y Esteros, Circunscripción Judicial de Cordillera	08 de junio de 2015	Viaje de funcionarios del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, para realizar una visita a autoridades de las mencionadas ciudades, y además socialización de facilitadores en las compañías seleccionados por el Juez, para elección de facilitadores judiciales	140.312	<u>Arroyos y Esteros:</u> Traslado a ciudad de Arroyos y Esteros. Una vez llegada el Juzgado conversamos con el Juez y a partir de ahí fuimos a socializar el programa con diferentes referentes de las distintas compañías a ser implementadas por el sistema de facilitadores. Evaluamos posibles fechas de Asambleas fijando para el 05 y 09 de julio del corriente. <u>Altos:</u> Traslado a la ciudad de Altos al juzgado de paz en el que nos recibió el juez Leoncio Alderete. Reunión acerca de Asamblea. Luego visitamos compañías de Laguna y Potrero para socialización con la gente de esas compañías. Fijamos una aproximación de fecha. Sería finales de junio.
MONIKA MARIA PENNER DE SALINAS				140.312	
NATAN AUGUSTO LOPEZ RIQUELME				140.312	
ALVARO JOSE QUEVEDO LAILLA	Circunscripción Judicial de Alto Paraguay	09 al 12 de junio de 2015	Viaje del Director del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales y funcionario, para capacitar a facilitadores judiciales de la localidad de Toro Pampa, Ex Obraje San Carlos, Colonia María Auxiliadora y entrega de equipos y materiales para los facilitadores de la zona, como así materiales de Capacitación y Difusión para el Juez de Paz. Reunión con Intendentes Municipales de la zona, en relación al programa de Infraestructura Edilicia	1.431.182	Se viajó para la capacitación de facilitadores judiciales de la localidad de Toro Pampa, Ex Obraje San Carlos, Colonia María Auxiliadora y entrega de equipos y materiales para los facilitadores de la zona, como así materiales de Capacitación y Difusión para el Juez de Paz. Reunión con Intendentes Municipales de la zona, en relación al programa de Infraestructura Edilicia implementado en la Circunscripción Judicial de Alto Paraguay
RODRIGO MANUEL GUERRERO BRITZ				1.192.652	
ALVARO JOSE QUEVEDO LAILLA	Circunscripción Judicial de Concepción	16 al 18 de junio de 2015	Viaje del Director del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales y funcionaria, para reunión con el miembro enlace y el administrador, a fin de planificar capacitaciones específicas a jueces de paz del departamento, y jornada de trabajo con el juez de paz de Concepción	1.010.246	Viaje a la ciudad de Concepción para reunión con miembro enlace y el administrador para planificación de capacitaciones específicas a jueces de paz del departamento y jornada de trabajo con el juez de Concepción
ANA LORENA GONZALEZ ESPINOLA				841.872	
NORMA STELLA ESPINOLA DE BENITEZ	Circunscripción Judicial de Paraguari	23 y 24 de junio de 2015	Viaje de funcionarios del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, para realizar la difusión del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, prevención del uso de drogas, bullying y elección de facilitadores judiciales en las ciudades de Paraguari y Pirayú	308.686	<u>Paraguari:</u> difusión del Sistema Nacional de Facilitadores, prevención del uso de drogas, bullying y elección de facilitadores judiciales en la ciudad de Paraguari, a cargo de la jueza de paz de Paraguari Abg Mirtha Cappo Maldonado. <u>Pirayú:</u> difusión del Sistema Nacional de Facilitadores, prevención del uso de drogas, bullying y elección de facilitadores judiciales en la ciudad de Pirayú a cargo de la jueza de paz de Pirayú Abg Ana Isabel Infran
CARLOS ARNALDO DUARTE SILVERO				280.624	
NATAN AUGUSTO LOPEZ RIQUELME				280.624	
SANDRA PATRICIA SILVEIRA BENITEZ	Circunscripción Judicial de Misiones	04 y 05 de junio de 2015	Viaje de la Jueza Penal de Ejecución Nº 3 y funcionarios, para realizar una visita Penitenciaria y Socialización de la Ley Nº 5162/2014	736.638	Fuimos recibidos en la penitenciaría por el jefe de seguridad que a la fecha ocupaba el cargo de Director Interino, quien nos condujo al lugar donde estaban reunidos unos cien internos, todos condenados, luego de una breve presentación, se les expuso el nuevo código de ejecución penal, en los artículos específicos a su estado procesal actual, al término del cual se abrió el debate, manifestando los internos sus preguntas, sus dudas y algunas sugerencias, siendo evacuadas, todas y cada una de ellas conforme al derecho y a satisfacción de los
DERLIS DARIO LOVERA CABALLERO				491.092	



**Poder Judicial**  
**Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**  
**LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/06/2015 AL 30/06/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTO ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
ROMAN CENTURION GONZALEZ				491.092	misimos. Agradecieron de sobremanera la visita y pidieron que se repitan este tipo de encuentros
CARLOS RAUL VIZCARRA BRIZUEÑA	Circunscripción Judicial de Amambay	17 al 19 de junio de 2015	Viaje del funcionario de la Dirección de Comunicación, para realizar cobertura periodística institucional de las jornadas de difusión "Hablemos de Justicia"	841.872	Difusión de los servicios y proyectos que facilitan el acceso a la justicia y al estado social de derecho. Reunión con el Consejo de Administración del Palacio de Justicia de Pedro Juan Caballero a fin de coordinar las actividades llevadas a cabo. Jornadas de difusión dirigida a magistrados, funcionarios del Poder Judicial, Ministerio Público, Asesoría Jurídica de la Gobernación y de la Municipalidad, así como la Policía Nacional, Asociación de Abogados y Colegio de Abogados. Los temas abordados fueron: "Sistemas de Integridad", "Modelo estándar de Control Interno", "Modelo de Gestión Administrativa", "Dirección de Garantías Constitucionales", "Oficina de quejas y denuncias", además de "Acceso a la Información Pública del Poder Judicial a través de sus herramientas de comunicación interna y externa". Conversatorio estudiantil, espacio de análisis y diálogo dirigido a alumnos de las carreras de Derecho, Ciencias Sociales, Comunicación y carreras afines de diversas universidades locales. Presentación del modelo de gestión administrativa y MECIP a Directores, Coordinadores y funcionarios judiciales. Coberturas periodísticas y gestión de medios de comunicación de la localidad
CINTHIA LUDMILA AYALA NUÑEZ	Circunscripción Judicial de Paraguari	18 y 19 de junio de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección General de Recursos Humanos, para realizar un proyecto de intervención con estrategias de abordaje individual y grupal	308.686	* Implementación de abordaje individual. * Trabajo en equipo: recursos humanos
HECTOR ESPINOLA VILLALBA				280.624	
PEDRO DELVALLE RIOS	Ciudad del Este, Circunscripción Judicial de Alto Paraná	24 y 25 de junio de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección de Infraestructura Física, para acompañar a la Junta de Aclaraciones en referencia al llamado a licitación por concurso de ofertas "Servicio de Mantenimiento de Estructura Edilicia, Instalaciones Eléctricas y Sistema de Detección contra Incendio del Sub Suelo"	491.092	Una vez recorrido el local del Palacio de Justicia de CDE con la planilla en mano y en presencia de los oferentes fueron identificados los trabajos a realizarse. Cada técnico en su área manifestó las necesidades, al final en la junta aclaratoria las empresas presentaron sus preguntas por escrito, lo cual fue respondido con exactitud a cada uno de ellos a través de la UOC de CDE
EDGAR ALEJANDRO PEZO VALDEZ				491.092	
PEDRO GILBERTO MEDINA CENTURION				491.092	
DERLIS FERMIN ZARATE AGUILERA				491.092	
SILVIA BEATRIZ RUIZ DIAZ DE PARADA	Ciudad de San Juan Bautista, Circunscripción Judicial de Misiones	10 de junio de 2015	Viaje de la funcionaria de la Oficina Técnico Forense, en el marco de un Estudio Socio ambiental, ordenado por el Juzgado de Ejecución Penal del Cuarto Turno, en la causa: "Gustavo Ariel Cazal Fernández s/ robo agrado"	154.343	La profesional designada se constituye en el domicilio ofrecido, sito en la Cia Cerro Kupe de la ciudad de San Juan Bta, Dpto Misiones, cabaña "La O" propiedad en tramite de sucesión y cuya encargada es la Sra Gladys Rivarola de Barua, siendo recibida por la misma, quien manifiesta su disposición en ofrecerle trabajo al solicitante de libertad como capataz - encargado del establecimiento visitado, donde podrá vivir



Poder Judicial  
Corte Suprema de Justicia

TESORERIA  
LEY Nº 5189 (Art. 3º inc. "e")

DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES  
CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/06/2015 AL 30/06/2015

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
LOURDES AURORA RECALDE SARACHO	Circunscripción Judicial de Guairá	16 al 19 de junio de 2015	Viaje de funcionarios del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, para capacitación dirigida a facilitadores judiciales de las ciudades de Félix Pérez Cardozo, Mbocayaty, Paso Yobai, Colonia Independencia, Borja, Iturbe, José Fassardi y General Garay	1.192.652	<p><u>Félix Pérez Cardozo</u>: el desarrollo de la capacitación estuvo a cargo de la jueza de paz Dra Graciela González. El tema desarrollado fue "Trata de personas" y se entregaron los materiales respectivos. Se actualizaron los datos de los facilitadores judiciales en las "Fichas Personales" y la jueza elaboró "Acta de ratificación de mandato" de los mismos. Los facilitadores entregaron el "Consolidado de las actividades" que realizaron en los últimos meses. <u>Mbocayaty</u>: el desarrollo de la capacitación estuvo a cargo de la jueza de paz Dra Julia Servián. El tema desarrollado fue "Trata de personas" y se entregaron los materiales respectivos. Se actualizaron los datos de los facilitadores judiciales en las "Fichas personales" y la jueza elaboró "Acta de ratificación de mandato" de los mismos. Los facilitadores entregaron el "Consolidado de las actividades" que realizaron en los últimos meses. <u>Paso Yobai</u>: el desarrollo de la capacitación estuvo a cargo de la jueza de paz. El tema desarrollado fue "Trata de personas". Se actualizaron los datos de los facilitadores mediante "Acta de ratificación" y "Ficha del facilitador". Los facilitadores entregaron el "Talonario de reporte de actividades mensuales". <u>Independencia</u>: el desarrollo de la capacitación estuvo a cargo de la jueza de paz. El tema desarrollado fue "Trata de personas". Se actualizaron los datos de los facilitadores judiciales mediante "Acta de Ratificación" y "Ficha del facilitador". Los facilitadores entregaron "Talonario de reporte de actividades mensuales". <u>Borja</u>: el desarrollo de la capacitación estuvo a cargo de la jueza de paz Dra Sebastiana Salinas. El tema desarrollado fue "Trata de personas" y se entregaron materiales sobre el mismo. Se actualizaron los datos de los facilitadores en las fichas personales y el juez elaboro acta de ratificación de mandato de los mismos. Los facilitadores entregaron el consolidado de las actividades que realizaron en los últimos meses. <u>Iturbe</u>: el desarrollo de la capacitación estuvo a cargo de la jueza de paz Dra Norma Benitez de Gallardo. El tema desarrollado fue "Trata de personas" y se entregaron materiales respectivos. Se actualizaron los datos de los facilitadores en las fichas personales y la jueza elaboro acta de ratificación de mandato de los mismos. Los facilitadores entregaron el consolidado de las actividades que realizaron en los últimos meses. <u>José Fassardi</u>: el desarrollo de la capacitación estuvo a cargo del juez de paz, el tema desarrollado fue "Trata de personas". Se actualizaron los datos de los facilitadores mediante los sgtes documentos "Acta de Ratificación" y "Ficha del facilitador". Los facilitadores entregaron "Talonario de reporte de actividades mensuales". <u>General Garay</u>: el desarrollo de la capacitación estuvo a cargo del juez de paz, el tema desarrollado fue "Trata de personas" y se entregaron materiales respectivos. Se actualizaron los datos de los facilitadores mediante los sgtes documentos "Acta de ratificación" y "Ficha del facilitador". Los facilitadores entregaron "Talonario de reporte de actividades mensuales"</p>
EVA RAQUEL BENITEZ PEÑA				1.192.652	
WILFRIDO CABALLERO OLMEDO				1.192.652	
DIEGO DANIEL BAEZ VEGA	Circunscripción Judicial de Cordillera	09 de junio de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección de Infraestructura Física, para supervisar la obra "Construcción del Juzgado de Paz de la localidad de Loma Grande"	140.312	Se verificaron las cantidades del certificado de obras nº 4 y 5
ARNALDO RAMON NOGUERA MENDIETA				140.312	
PEDRO DELVALLE RIOS	Circunscripción Judicial de Alto	15 al 17 de junio de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección de Infraestructura Física, para supervisión de las Obras "Construcción del Juzgado de Paz de las	841.872	<u>Puerto Casado</u> : una vez recorrido la obra a las 16:00 horas fue verificado que aún faltan mejorar la impermeabilización de las losas del edificio. En la mañana del 16 de junio se procedió a la pintura con tinta acrílica en 4 manos de acuerdo a las especificaciones técnicas.



**Poder Judicial**  
**Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**  
**LEY Nº 5189 (Art. 3º inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/06/2015 AL 30/06/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
DERLIS FERMIN ZARATE AGUILERA	Paraguay	19 al 17 de junio de 2015	Supervisión de las obras "Construcción del Juzgado de Paz de las localidades de Puerto Casado y Puerto Guarani"	841.872	Puerto Guarani: una vez efectuado el recorrido de la obra fue verificado el listado de rubros de la planilla de obras y aún falta mejorar la impermeabilización de las losas y la pintura del pergolado. La empresa contratista procedió a la ejecución de los rubros faltantes.
JAVIER LORENZO RIVEROS TORALES	Circunscripción Judicial de Guairá	23 de junio de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección de Infraestructura Física, para realizar la verificación de la estructura edilicia del ex Juzgado de Paz de la localidad de Mbocayaty	140.312	Se realizó la verificación "in situ" del local del ex Juzgado de Paz de Mbocayaty, constatando que dicho local se encuentra en óptimas condiciones en cuanto a mantenimiento de su infraestructura física. La actividad solicitada por la Circunscripción Judicial del Guairá podrá desarrollarse sin ningún tipo de inconvenientes
DERLIS FERMIN ZARATE AGUILERA				140.312	
RENE FERNANDO OJEDA MARTINEZ	Circunscripción Judicial de Caazapá	25 y 26 de junio de 2015	Viaje del Director de Coordinación Administrativa de Circunscripciones, para realizar trabajos en el departamento Administrativo - Financiero, consistente en la revisión del Plan Operativo Anual (POA) 2015 y elaboración del proyecto de ampliación de procedimientos de uso de combustible para vehículos institucionales	638.420	Se ha analizado en el día 1 los cinco objetivos estratégicos compuestos por cinco resultados en relación a RRHH, contratación de servicios generales para el funcionamiento institucional, insumos básicos para el funcionamiento, equipamientos y anteproyecto 2015. Día 2: revisión del contrato de provisión de combustibles, sistema de entrega y uso de vales electrónicos, sistema de informe de extracto de carga de combustible, sistema de transacción diaria de flota, sistema de informe general de consumo de flota, proyecto de ampliación de reglamentación de uso de combustible y provisión
ALCIDES HONORIO ROJAS DAVALOS	Circunscripción Judicial de Misiones	01 de junio de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección Nacional del Registro de Automotores, para llevar a cabo el mantenimiento preventivo de los equipos y el sistema informático de esta Dirección, en la oficina registral de San Juan Bautista	154.343	Se realizó el mantenimiento de la totalidad de los equipos informáticos pertenecientes a la oficina registral de destino, así mismo se llevó a cabo la verificación de la conexión informática
ROQUE AURELIO MALDONADO DIAZ				140.312	
FELIX PAVON PESOA				140.312	
MIRTHA BEATRIZ VACCARI SOTELO	Circunscripción Judicial de Caaguazú	24 al 26 de junio de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección General de Auditoría Interna, en el marco de las verificaciones en las ciudades de Coronel Oviedo y Caaguazú, referente a la Denuncia 0001-D-0939-2015 N.S. 18419, sobre "Presunta irregularidad en el sistema informático de marcación, al momento de registrar al funcionario Manuel Alejandro Ayala Florentín, contratado a partir de marzo del 2015, en la Circunscripción Judicial de Caaguazú	926.059	Verificación in situ en la oficina de RRHH de Cnel Oviedo, para examinar los procesos y procedimientos para el registro de funcionarios contratados y nombrados en el sistema informático de legajos del personal, registro de huellas dactilares en los relojes biométricos, también en el reporte de descuentos por faltas (ausencias injustificadas y llegadas tardías)
JUAN RAMON VILLALBA PATIÑO				841.872	
LUIS FERNANDO ARROYO GALEANO	Ciudad del Este, Circunscripción Judicial de Alto Paraná	23 al 26 de junio de 2015	Viaje de funcionarios de la Secretaría General de la Corte, para realizar trabajos de rematriculación de abogados	1.192.652	Fueron matriculadas dos personas y rematriculadas 1056 personas
SABINO PERALTA AMARILLA				1.192.652	
DERLIS GASPAR GONZALEZ CRISTALDO				1.192.652	
MIGUEL OSCAR RAMON BAJAR ALBERTINI				2.806.240	



Poder Judicial  
Corte Suprema de Justicia

TESORERIA  
LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/06/2015 AL 30/06/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
SILVIO MIGUEL BOGARIN SUAREZ	Ciudad de Salto del Guairá	17 al 19 de junio de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para mantener reuniones con autoridades locales, a los efectos de fortalecer el Programa del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales de la zona	841.872	Viaje a la ciudad de Salto del Guairá, Circunscripción Judicial de Canindeyú, los días 17, 18 y 19 de junio del corriente año, para mantener reuniones con autoridades locales y a los efectos de fortalecer el Programa del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales de la zona.
MARIO ALBERTO MORENO VEGA				841.872	
ANA ESTHER LOGVINIUK SORDIAN				926.059	

**OBSERVACIONES:**

- 1.- El detalle de viajes nacionales e internacionales corresponde a las Resoluciones recibidas en la Tesorería Institucional hasta el día 17/07/2015.
- 2.- Conforme al Art.3° de la Resolución Consejo de Superintendencia N° 1489 se "Exonera a la Dirección General de Administración y Finanzas de la obligación de proveer información referente al Personal Policial, que conforma la comitiva de los Señores Ministros de la Corte Suprema de Justicia" (Concordante con el Art. 3° de la Ley N° 5189 ).
- 3.- El detalle de viajes nacionales e internacionales fue Elaborado por: Lic. Marcela Sanabria Segovia - Verificado por: Lic. Carlos Adrián Roitg Sosa - Autorizado por: Lic. Anibal Ismael Acosta Conde.